

INVOICE

226841

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2018-19/479 02 Dated : 03.12.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500037881 39126			
		Other, Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY <i>18021/253</i> <i>5008846426</i>		Buyer (if other than consignee) Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY NEI + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 8640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alla scheda d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 12/12/18 Firma: <i>[Signature]</i>			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
Pre-Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier: JAIPUR		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET	
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUMBAI			
Port of Discharge : HAMBURG		Final Destination : ITALY			
Marks & Nos/ Container No. NEI/MAGNA/01-06		No. & Kind of Pkgs. BALL BEARING MAGNA PART # 9009105371 TS2-G1335LLUAN		Description of Goods POSITION H1	
				Quantity TOTAL Pcs.	Rate EURO/Pc.
				8,640	1.65
				Amount EURO DDU 14256.00	
Delivery note #479 02 Dated : 03.12.2018					
CCI CODE NO. 1388002698					
Amount Chargeable (in words) TOTAL (DDU) EURO FOURTEEN THOUSAND TWO HUNDRED FIFTYSIX AND ZERO CENTS ONLY.				8640	14256.00
This is to certify that: Goods are of Indian Origin The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur – 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
				Signature & Date <i>[Signature]</i>	

National Engineering Industries Limited



DELIVERY NOTE			
CUSTOMER NAME		Delivery note #479.02 Dated : 03.12.2018	
Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY			
SUPPLIER No. & ADDRESS			
National Engineering Industries Ltd., Khatlpura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249			
DELIVERY ADDRESS		Country of Origin of Goods:	Country of Final Destination :
Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		INDIA	ITALY
TRANSPORT DETAILS			
CONDITIONS			
DDU			
Marks & Nos/ Container No.	No.& Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity
NEI/MAGNA/01-06		BALL BEARING	
			<u>Nos</u>
MAGNA PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	POSITION H1	8,640
H.S. CODE No. : 8482.10 Buyer's Order No. :- 5500037881			
			8,640
Signature & Date			
For National Engineering Industries Ltd.			

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

18DE460551265216M0

A 2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

3 Vordrucke
1 | 2



5 Positionen 1 | 6 Packst. insgesamt 6 | 7 Bezugsnummer W00929620

8 Empfänger Nr.
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rübschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
WPR9347M/OGIY280

19 Ctr.
DE 0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

31 Packstücke
und Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

2862

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpapier

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

F SICHTVER-
MERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:



Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:



Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49 40 730902-300

Hamburg-Oberelbe

03.12.2018

DE4600ZV2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg-Stadt

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 17.12.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rübschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen			
Blatt	A	2	2

AbgSt: DE004605

MRN

18DE460551265216M0

Datum: 03.12.2018



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpapier (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Magna Powertrain Bari	6 PK - Packung/Packstü- ck		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		2862	2700	ZZZ - sonstige DE4600LC1327 380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/479 02

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR(RAJASTHAN)INDIA (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatarlo N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulario 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00001180B 07/12/18	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 6 D/110/1/MV/		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutarli Il Funzionario DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.		15 Paese di spedizione/esportazione INDIA 16 Paese di origine INDIA	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT				17 Cod.P.sped./espor. 17 Cod.P.destinaz. a1 IN b1 a2 IT b2 BA		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 1 3				22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 14256,00 1,000000 1 1		28 Dati finanziari e bancari	
	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605				30 Localizzazione delle merci 100796H-FE			
	31 Colli e designazione della merce PX 6 PALETTE ALTRI CUSCINETTI A SFERE				32 Articolo 1 N. 33 Codice delle merci 84821090 90 S001		34 Cod.P.di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze a1 IN b1 2862 200	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -IN-2018-EXP/2018-19/479 02 Y023 -IT AEOF 17 1352 C100 -INREX1388002698EC024 Y069 U165 -20181203 01DI -IT-2018-18120509164316023000001				37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4000 2700		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -18DE460551265216M0	
	47 Calcolo delle imposizioni Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 14256 0 % 0,00 F 405 14256 22 % 3136,32 G 406 14256 22 % - 3136,32 G				41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. N.V. 14256,00		44 Valore statistico 14256,00	
50 Obbligato principale N. rappresentato da: Luogo e data:				48 Dilazioni di pagamento 012747V		49 Identificazione del deposito		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				52 Garanzia non valido per		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Cod. Svincolo: W1RASU Dichiarazione trasmessa telematicamente				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vf: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 07/12/18 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1180B del 07/12/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	2862.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	07/12/2018		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	W1RASU
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	191	Del	07/12/2018	Piccola cassa
--------	-----	-----	------------	---------------

Quietanza N.	Del
--------------	-----

Discarico N.	Del
--------------	-----

A27 N.	Del
--------	-----

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
-----------	-----	---------	--------------	-------------

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire	0.00
-----------------------------	------

Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.
--------------	---------------------------------

Codice paese di spedizione	IN	Codice paese di destinazione	IT - BA
----------------------------	----	------------------------------	---------

Importo fatturato	EUR 14256.00
-------------------	--------------

Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL
---------------	-------------------------------------



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
07/12/2018 15.34.36

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1180B del 07/12/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460551265216M0

Codice Taric e descrizione della merce: 8482109090 - ALTRI CUSCINETTI A SFERE

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 2862.0 - Peso netto: 2700.0 - Qnta suppl.: n.d.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-010444 vom 03.12.2018



18-010444

Ludwigsburg, 03.12.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.12.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Datum / Date 03.12.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros #479 02	11 Anzahl der LM Nombre des colis 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.862	15 Umfang cbm
Summe: Total:		6,00 COLLI		2.862,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-010444 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 12 Zeichen/Nr. Marques et numéros #479 02 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 2.862 15 Umfang cbm		

"Ricevuto con riserva di"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deKOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604